



كلية الآداب

الخطة الدراسية لدرجة الماجستير

قسم الترجمة / مسار رسالة

- أولاً: يشترط في المتقدم للقبول في هذا البرنامج: -
- 1- أن يكون حاصلاً على درجة البكالوريوس بتقدير تفرره الجهة المختصة في الجامعة.
 - 2- أن يحقق شرط امتحان اللغة الانجليزية وفق قرارات مجلس التعليم العالي.
 - 3- أية شروط أخرى تقررها المجالس المختصة.
- ثانياً: تمنح درجة الماجستير في الترجمة / مسار الرسالة - بعد إتمام المتطلبات الآتية: -
- 1- استيفاء الشروط المنصوص عليها في تعليمات برنامج الماجستير السارية المفعول في الجامعة.
 - 2- دراسة المساقات الاستدراكية التي تقررها لجنة الدراسات العليا في القسم.
 - 3- دراسة ما لا يقل عن (24) ساعة معتمدة من مستوى TRA (600) فما فوق والنجاح فيها موزعة كما يأتي:
- أ- مساقات إجبارية ويخصص لها (15) ساعة معتمدة وهي:

رمز المساق	رقم المساق	اسم المساق	عدد الساعات المعتمدة	الفصل الدراسي	ملاحظات
TRA	601	أساليب البحث العلمي في الترجمة	3	الأول+الثاني	وجاهي
TRA	611	علم المعنى والبراغماتية لأغراض الترجمة	3	الأول	وجاهي
TRA	621	نظريات الترجمة وتطبيقاتها	3	الأول+الثاني	الالكتروني
TRA	631	الترجمة العلمية والتقنية	3	الثاني	مدمج
TRA	632	الترجمة الشفوية	3	الثاني	وجاهي

- ب- مساقات اختيارية ويخصص لها (9) ساعات معتمدة من المساقات من مستوى (600) فما فوق يختارها الطالب من المجموعة التالية:

رمز المساق	رقم المساق	اسم المساق	عدد الساعات المعتمدة	الفصل	ملاحظات
TRA	622	علم اللغة المقارن لأغراض الترجمة	3	الأول	مدمج
TRA	623	علم لسانيات النص	3	الأول	وجاهي
TRA	624	الترجمة السمعية البصرية	3	الثاني	مدمج
TRA	641	الترجمة الأدبية	3	الثاني	مدمج

وإهه	الثاني	3	الترجمة الدينية	625	TRA
وإهه	الثاني	3	المعاجم و علم المصطلح والتعريب	612	TRA
مدمج	الأول	3	الترجمة بمساعدة الحاسوب وتوطين البرمجيات	626	TRA
وإهه	الأول	3	الترجمة القانونية والتجارية	627	TRA
وإهه	الأول	3	الترجمة الإعلامية	628	TRA
اللكتروني	الثاني	3	موضوع خاص في الترجمة	629	TRA

ج - تقديم رسالة والنجاح في امتحان مناقشتها ويخصص لها (9) ساعات معتمدة (699 TRA) يظهر مساق الرسالة لأغراض التسجيل كما يلي:

699 TRA أ صفر ساعة معتمدة

699 TRA ب 3 ساعات معتمدة

699 TRA ج 6 ساعات معتمدة

699 TRA د 9 ساعات معتمدة